

Efímera

de Twané



Efímera

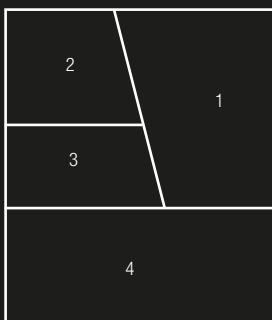
de Twané

en colaboración con Prof. Philippe Moati

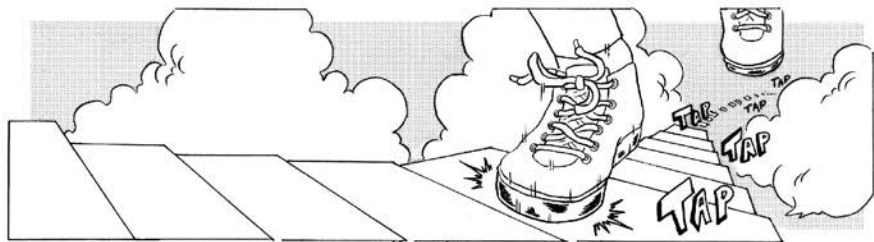
AVISO:

Este libro está impreso siguiendo el sentido de lectura japonés:
de derecha a izquierda.

Dele la vuelta, y siga la guía de las viñetas.



¡Disfrute de la lectura!



¡POR FIN
LLEGUÉ!

¡AVEN-
TURERO!
ERES EL
PRIMERO
EN LLEGAR
AQUÍ;
ESTO ES TUYO
POR DERE-
CHO.

ANUNCIO



SU ACTIVIDAD SE REANUDARÁ
DESPUÉS DE ESTE ANUNCIO





¿NO HA
SOÑADO
NUNCA CON
SER
OMNIPO-
TENTE?

¿VELOCIDAD

...

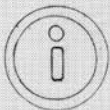
MEMORIA,
CALIDAD?



¿Y SI TODO
ESO CUPIERA
EN UN SOLO
BOLSILLO?



**NEXT-
PHONE 3:**
LO ÚLTIMO EN
TECNOLOGÍA E
INNOVACIÓN



0:05

NEXT-
PHONE 3:
¡LA EXCE-
LENCIA
NO TIENE
PRECIO!

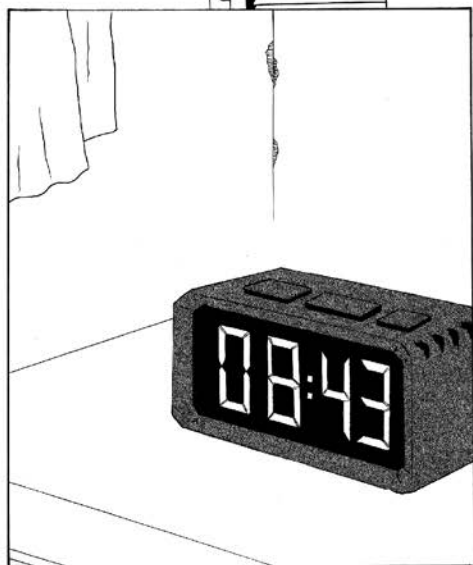


GRACIAS POR
SU PACIENCIA.
AHORA PUEDE
REANUDAR SU
SUEÑO.

¿A QUÉ
ESPERA PARA
CONSEGUIR LO
QUE SIEMPRE HA
SOÑADO?
¡PRONTO A LA
VENTA!



¿UN SUEÑO?



Mi nombre es Kravin.

SKRRG

Y yo soy una de las
personas que tienen
un Dream Chip.

¿DÓNDE
ESTAS?

¡EN CAMINO!

Un chip que emite anuncios en
los sueños a cambio de algunas
ventajas, y así...

SKRRG

TCH
H

TCH
H



... ES POSIBLE QUE
SU DETECTOR SE
ENCIENDA POR MI
CHIP.

LIM...
LINO MAS...



ADELANTE,
NO TE
PREOCUPES.



ME DE-
TUVO EL
GUARDIA
DE SEGU-
RIDAD.

¡AH, AHÍ
ESTAS!
¿POR QUÉ
HAS
TARDADO
TANTO?

Basile, el mejor
amigo de
Kravin.

¿TU CHIP?
BUENO, LO
IMPORTANTE ES
QUE ESTAMOS
TODOS AQUÍ.
¿NOS VAMOS?

Sara, amiga
de Kravin



VAMOS,
HAY MUCHAS
REBAJAS
POR AHÍ.





MIRA...
¿QUÉ ES
TODO ESTO?

- CÁMARA
FULL HD 4K
- CAPTURA DE
FOTOS
- 1 MES DE
CLASES DE
CINE EN
LÍNEA

4K

-30% COMPÁRTELO
DURANTE EL PULCE



¡HAY
INCLUSO
UN 60% EN
ESTO!

ENTONCES
¿ESTO,
ESTO O
BIEN ES-
TOS?



HABÍA UN
MONTÓN DE
COSAS, SIN
EMBARGO, NO
HABÉIS COM-
PRADO NADA.



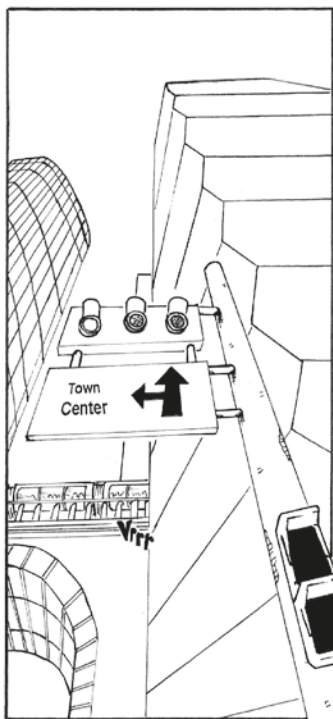
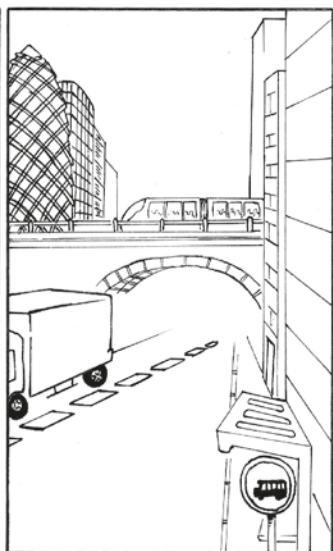
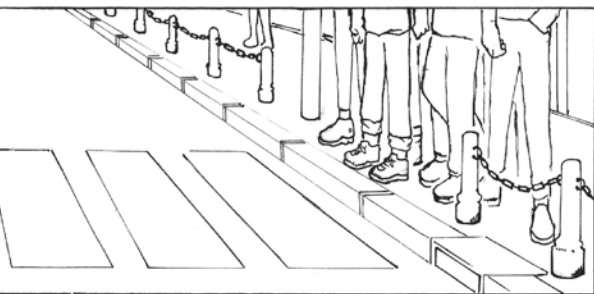
¿ESA COSA
VIEJA? EN-
CONTRAREMOS
ALGO MEJOR EN
OTRO LADO



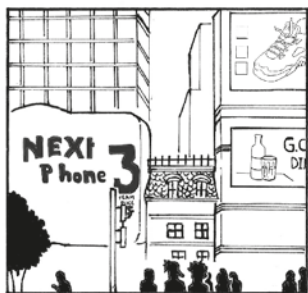
ESTABA ESA
CÁMARA, PERO
HAY QUE SEGUIR
UN CURSO...

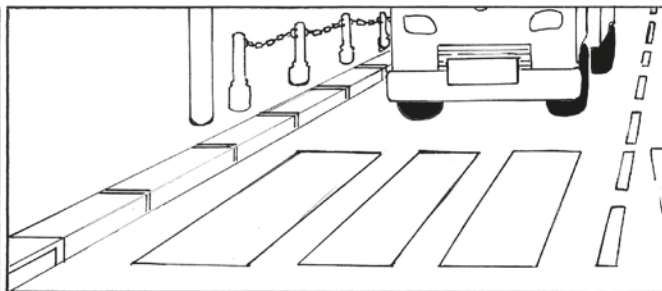


POR AQUÍ
IREMOS MÁS
RÁPIDO.



¿EL ANUNCIO
DE ESTA
MAÑANA?
¡REALMENTE
TRATAN DE
PONERLO EN
TODAS PARTES!



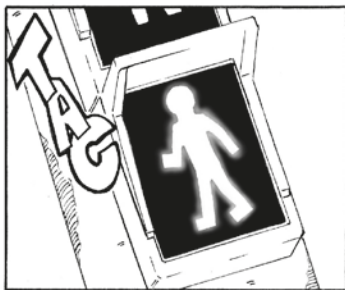


YO LES
SIGO.

ES LA
PRIMERA
VEZ QUE UN
ANUNCIO QUE
HE SOÑADO
SE VE EN
PÚBLICO TAN
RÁPIDAMENTE.

AUN ASÍ,
ES...

EL
SEMÁFORO
ESTÁ EN
VERDE,
VAMOS.

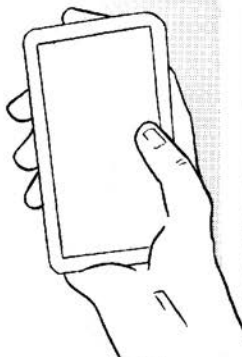








EL
NEXT
PHONE 3 TIE-
NE UNA SUPER
CÁMARA INTEGRA-
DA PERO, TIENES
RAZÓN, EL MÍO
NO ESTÁ TAN
MAL...



ANDA YA, NO
NECESITAS
UN TELÉFONO
NUEVO.



SÍ,
ES VERDAD...
A VER CUÁNTO
ME QUEDA EN
MI CUENTA
BANCARIA.

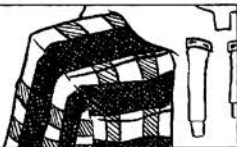
JODER...
¡NUNCA
TENDRÉ
SUFICIENTE
PARA
PAGARLO!



¿BROMEAS,
ESA COSA PASADA
DE MODA? LLEVA
AL MENOS DOS
GENERACIONES
DE RETRASO!



PUEDO QUE
TENGA UNA
SOLUCIÓN.





KRAVIN,
¿DE QUÉ SIRVE
TU CHIP SI
NI SIQUIERA
ESTÁS AL
CORRIENTE DE
ESO?



HAY UN PRO-
GRAMA EN TU
DREAM CHIP PARA
ACUMULAR PUNTOS
DE CRÉDITO; 2 PUN-
TOS POR CADA EURO
GASTADO, POR LO
MENOS! Y AUMENTA
SEGÚN EL ARTÍ-
CULO.

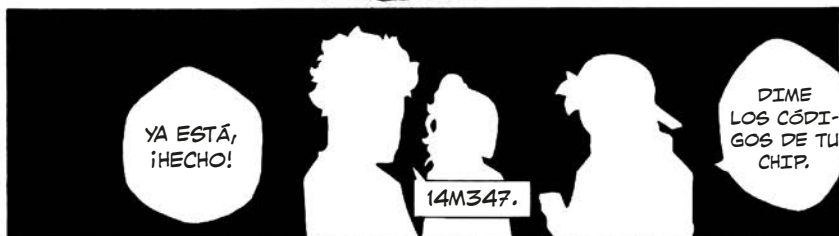
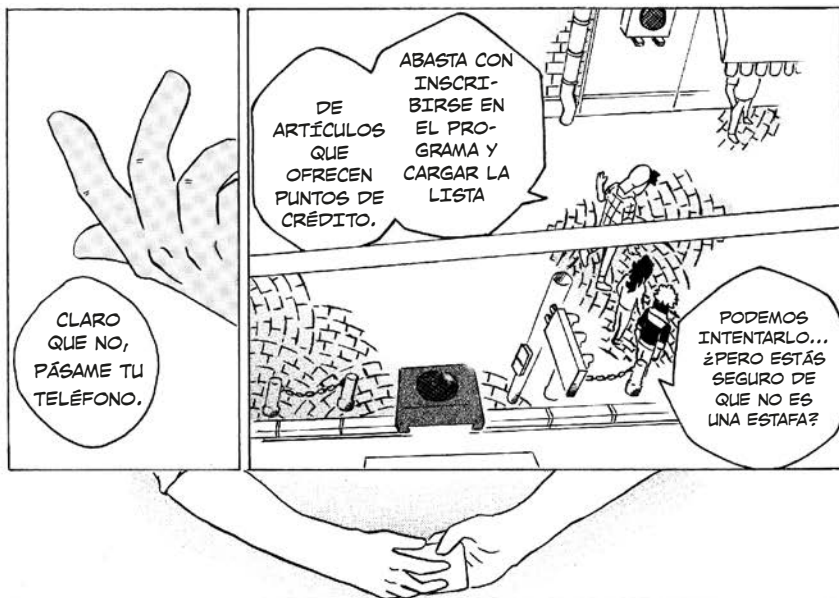


UH...
ES
BASIL QUE
SIEMPRE
SABE TODO
...



DESPUÉS,
TUS PUNTOS
DE CRÉDITO SE
CONVIERTEN EN
COINS*. COMPRAS
LO QUE QUIERES
Y SÓLO SE PAGA
DESPUÉS, ES
GENIAL.

*COINS: criptodivisa;
moneda virtual

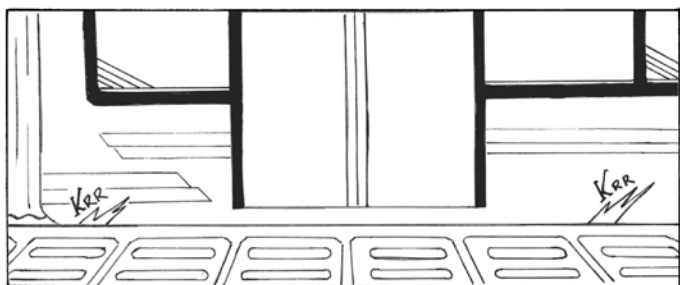
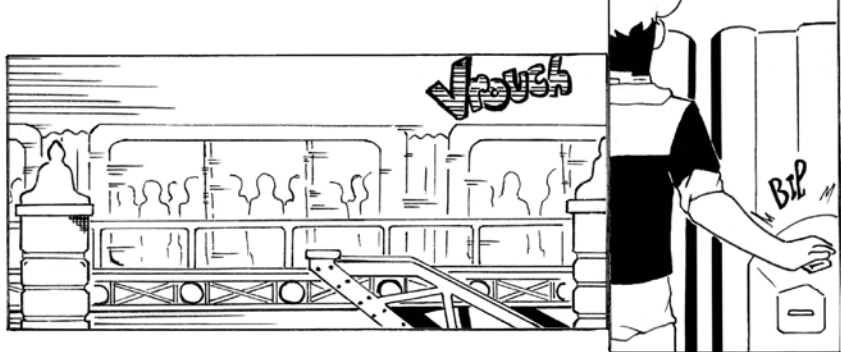






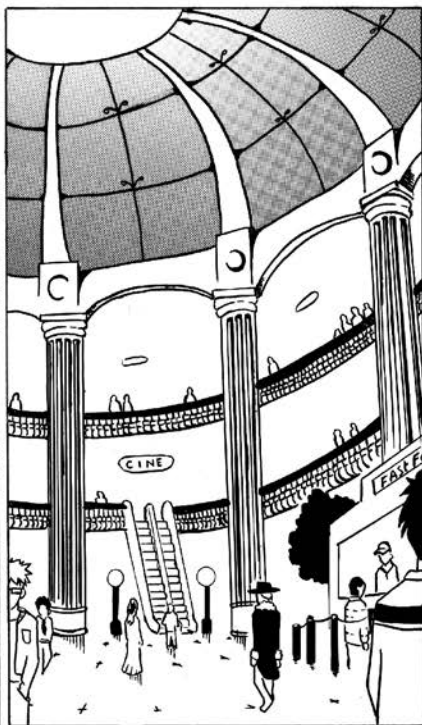


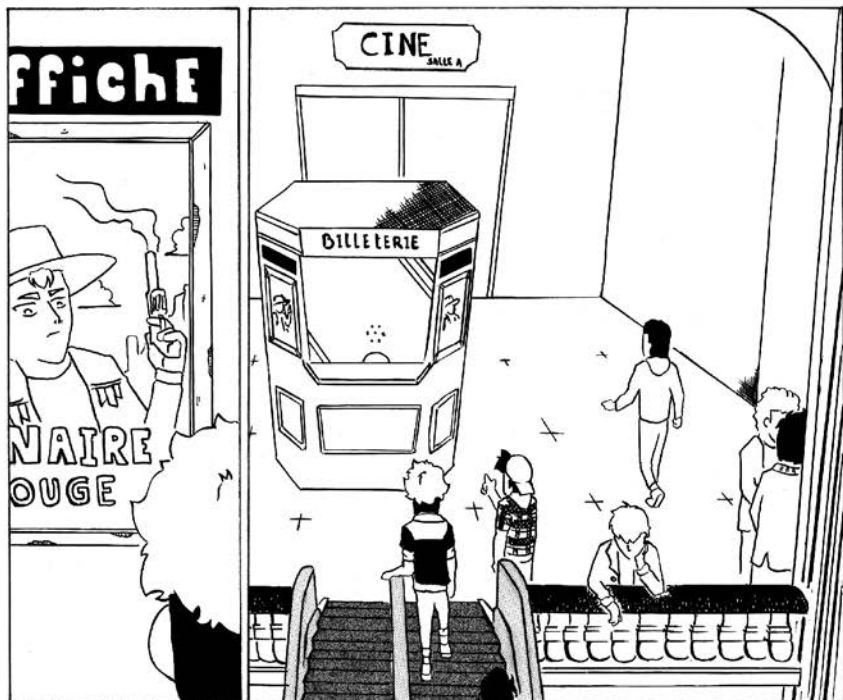














¡ESTA
PELÍCULA ES
UNA MIERDA! NO
ES DE EXTRAÑAR
QUE OBTENGA
TANTOS
PUNTOS.



NO
HAY OTRA
OPCIÓN SI
QUIERES EL
NEXT PHONE
3



NO PASA
NADA.



NO, SI EL
CHIP NO NOS
GEOLOCALIZA
EN LA SALA, NO
TENDREMOS
PUNTOS.

SÓLO
TENEMOS
QUE COM-
PRAR LOS
BILLETES E
IRNOS
...



¿ESTE?
¡NO! ¿DÓNDE
ESTÁN LAS
COSAS QUE
SARA QUERÍA?

HAY
MUCHAS OTRAS
COSAS PARA
COMPRAR EN LA
APLICACIÓN, ¿VERDAD? ENCONTRARÉ
OTRA COSA.



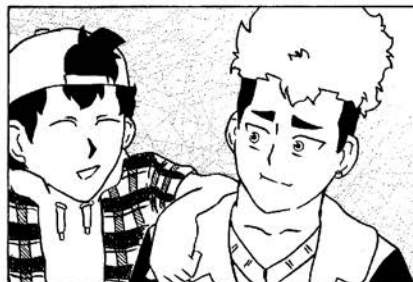
CARAJÓ,
ESTÁ LLENO
DE ANUNCIOS,
NO PUEDO
VER NADA.



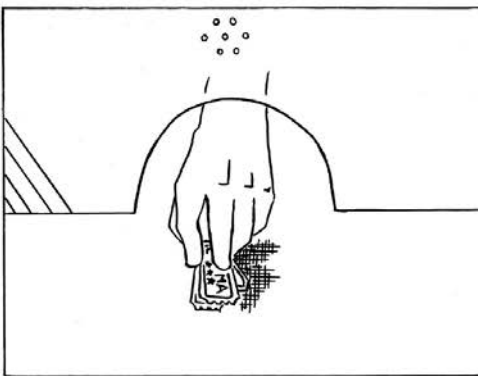
PIENSA
QUE AL FINAL
!!!
TENDRÁS EL
NEXT PHONE 3
!!!

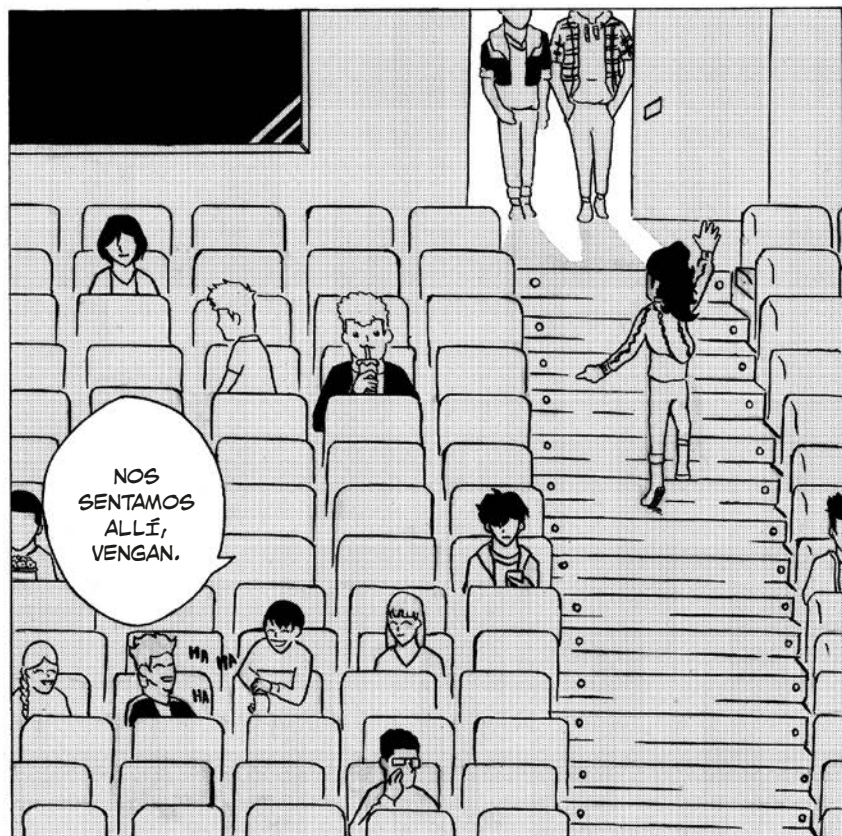
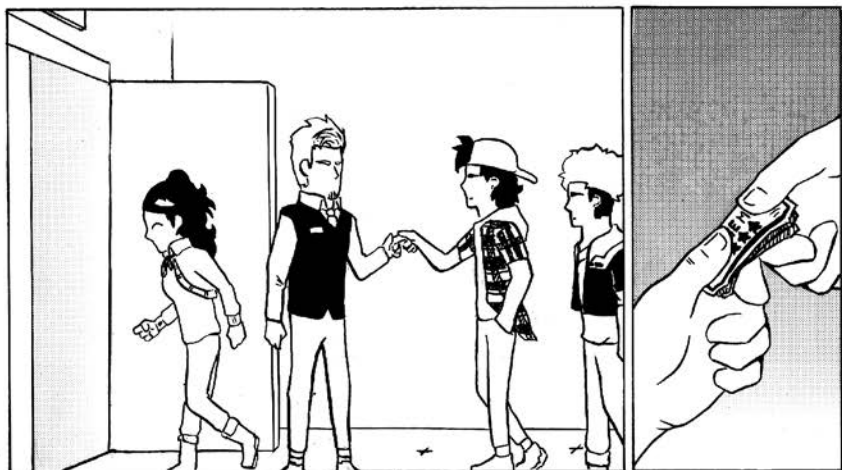


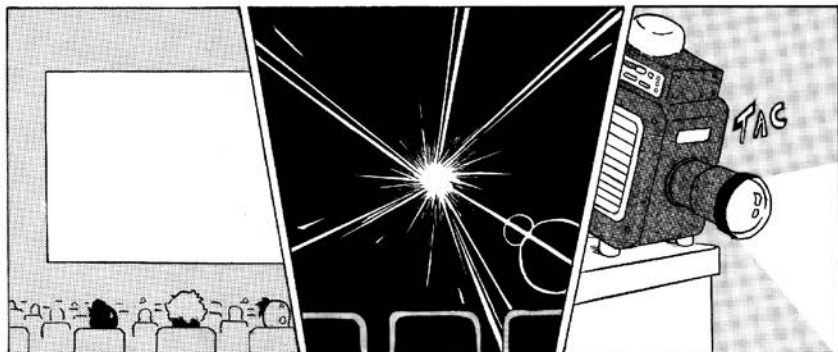
OYE, NO TE
PREOCUPES,
SÉ QUE TE
MOLESTA PERO
ES SÓLO UNA
PELÍCULA.

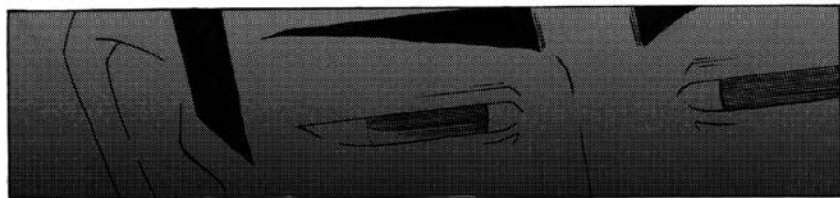
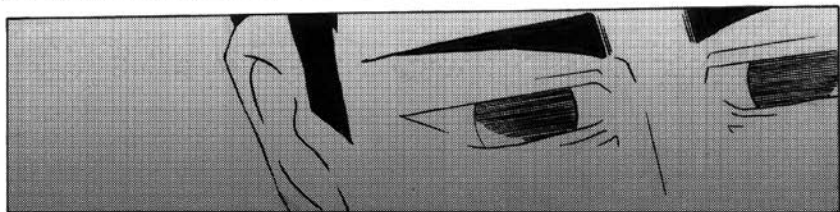
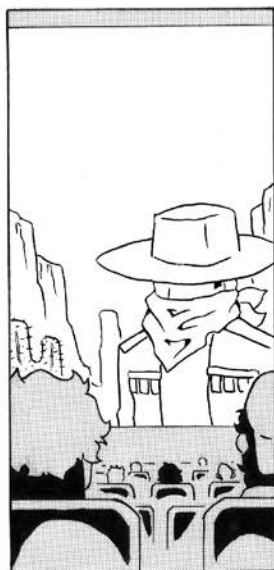


SI,
PROBABLE-
MENTE TENGAS
RAZÓN.

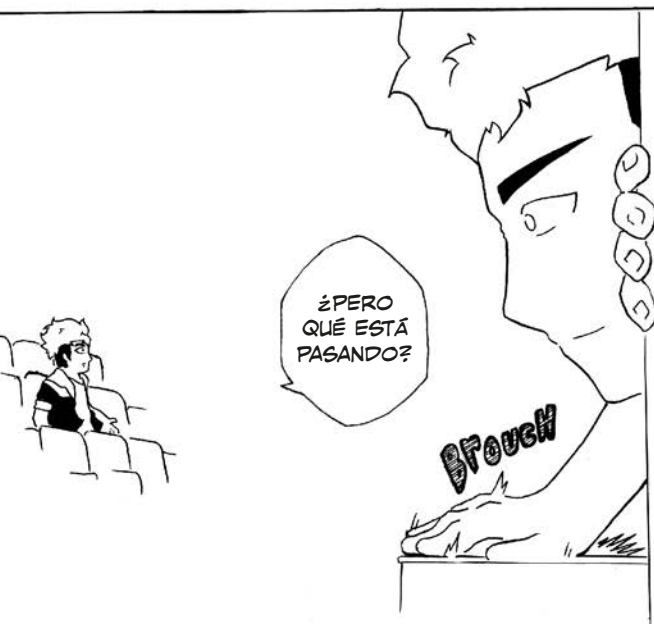
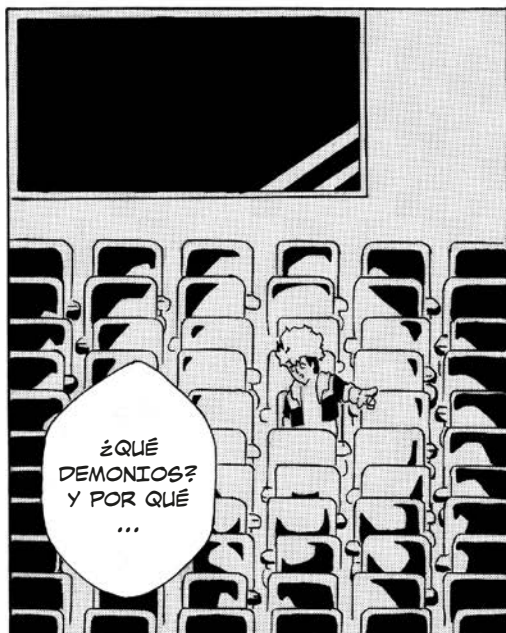


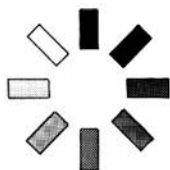






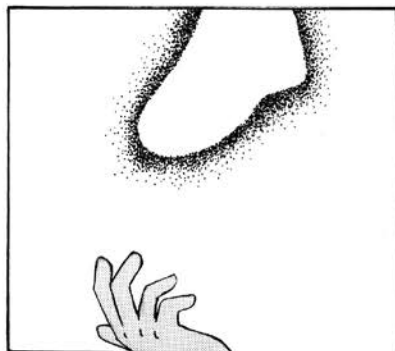
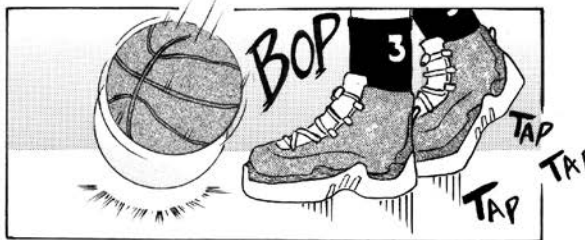






ANUNCIO

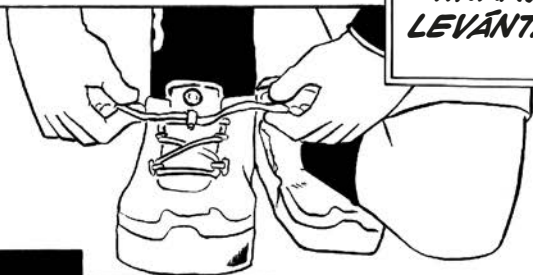




EL NUEVO PAR
DE DEPORTIVAS:
¡STRATOS LIGHT
MAX!



¡¡KRAVIN,
LEVÁNTATE!!



¡¡
HEY
!!



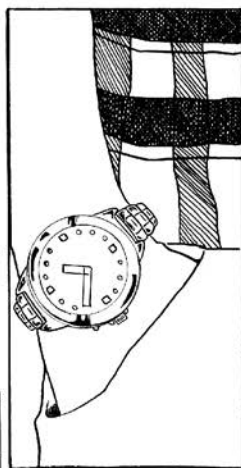
NADA SE
INTERPONE
EN MI CAMINO
CUANDO LOS
TENGO EN MIS
PIES.







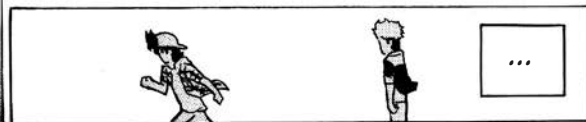
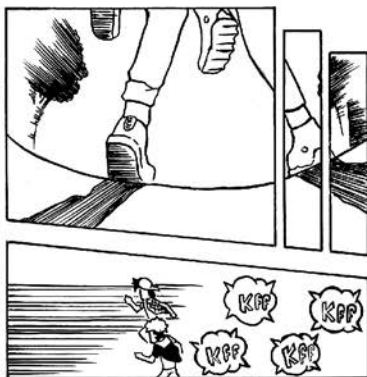


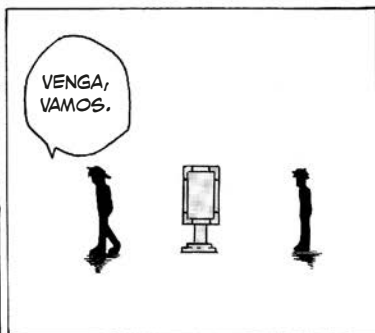
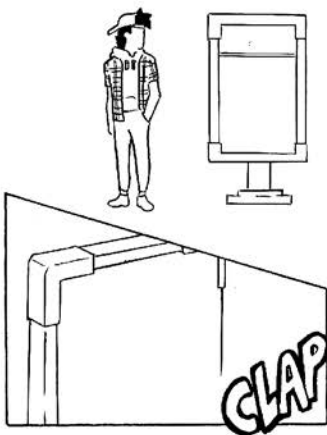


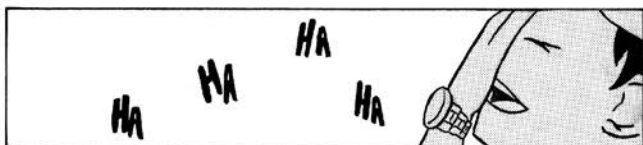












"CLAP"

A character wearing a plaid shirt and a cap is shown from the side, looking towards the left. They are wearing a watch on their left wrist. A speech bubble from the character on the left says "VOY A DECIRTE LA VERDAD, PERO ANTES QUIERO QUE SEPAS...".

VOY A DECIRTE
LA VERDAD,
PERO ANTES
QUIERO QUE
SEPAS...



QUE TE LO
IBA A CONTAR
TODO UNA VEZ
TERMINADA ESTA
HISTORIA.

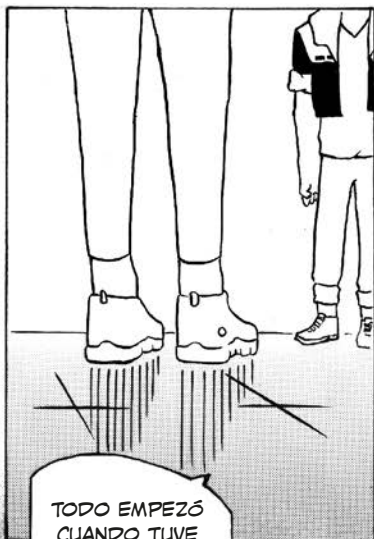


¿DE QUE
ESTAS...

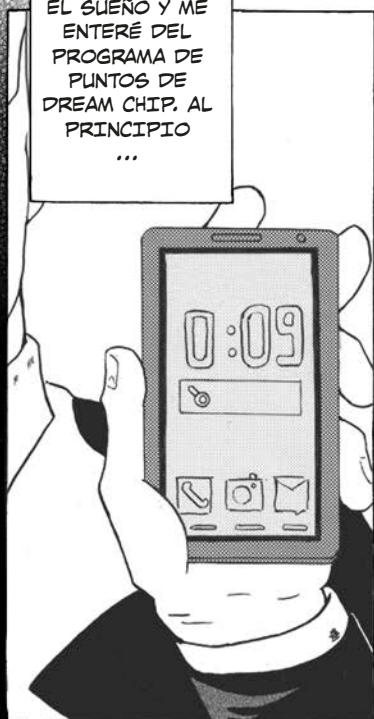


...
HABLANDO
?





TODO EMPEZÓ
CUANDO TUVE
EL SUEÑO Y ME
ENTERÉ DEL
PROGRAMA DE
PUNTOS DE
DREAM CHIP. AL
PRINCIPIO
...



¿UN CHIP?
¡PERO ESO
ES GENIAL!
ESO EXPLICA
MUCHAS
COSAS.

¿POR QUÉ
NO ME LO
DIJISTE?



TENÍAS
A TODO EL MUNDO
PELEANDO POR TU
ATENCIÓN POR TU
CHIP. ME HABRÍAN
TOMADO POR UN
SEGUIDOR EN LUGAR
DE HACERME AÚN
MÁS POPULAR. Y
ENTONCES...

SÓLO QUERÍA
ACUMULAR PUNTOS
PARA EL NEXT
PHONE 3. NADIE
HABRÍA ENTENDIDO
CÓMO PODÍA
PERMITÍRMELO,
HABRÍA SIDO
DEMASIADO. PERO
LO QUE NO TE DIJE
FUE...



VI A UN
TIPO CON EL
TELÉFONO DEL
ANUNCIO, POR
AHÍ.



EL PROGRAMA
TIENE UN
SISTEMA DE
PATROCINIO, Y
CUANDO DIJISTE
QUE QUERÍAS
EL NEXT PHONE
3, NO PUDE
RESISTIRME...

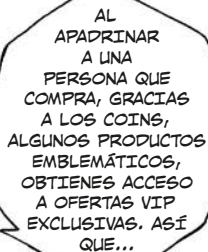


¿QUÉ? NO
ENTIENDO
NADA.

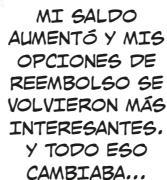




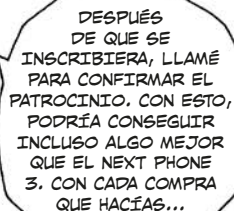
NO,
¿PERO ES UNA
BROMA?



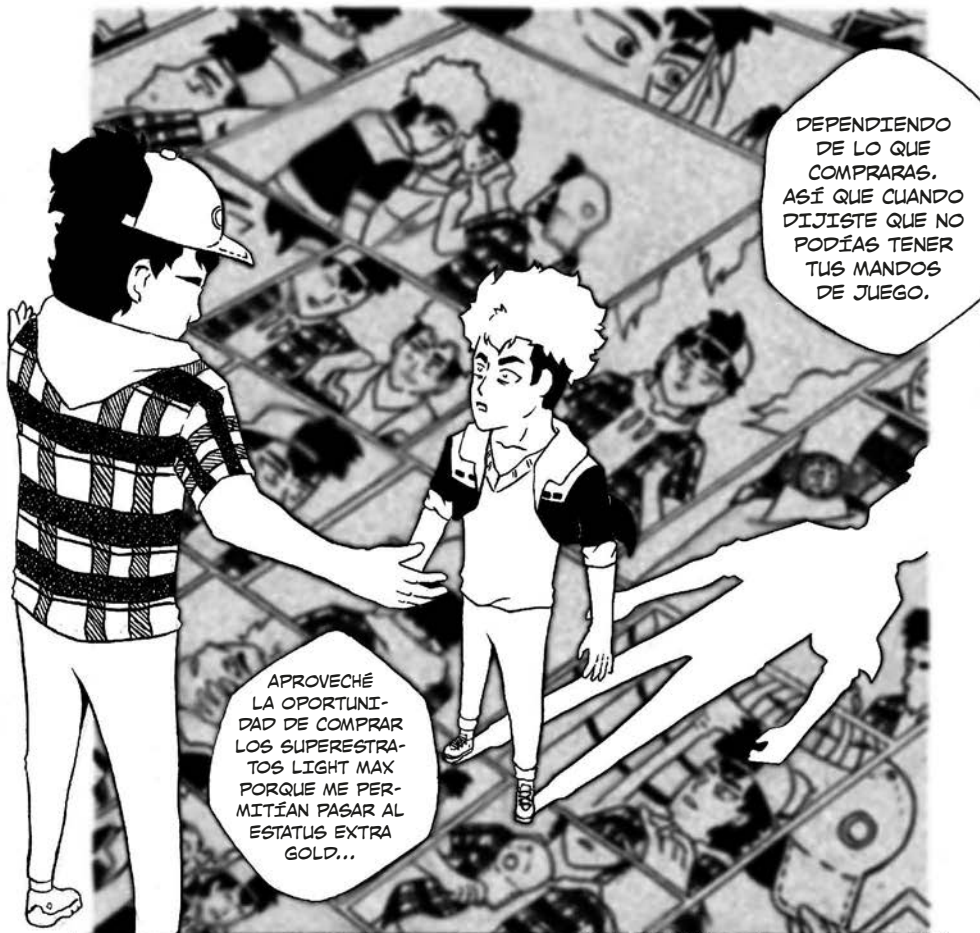
AL
APADRINAR
A UNA
PERSONA QUE
COMPRA, GRACIAS
A LOS COINS,
ALGUNOS PRODUCTOS
EMBLEMÁTICOS,
OBTIENES ACCESO
A OFERTAS VIP
EXCLUSIVAS. ASÍ
QUE...



MI SALDO
AUMENTÓ Y MIS
OPCIONES DE
REEMBOLSO SE
VOLVIERON MÁS
INTERESANTES.
Y TODO ESO
CAMBIABA...



DESPUÉS
DE QUE SE
INSCRIBIERA, LLAMÉ
PARA CONFIRMAR EL
PATROCINIO. CON ESTO,
PODRÍA CONSEGUIR
INCLUSO ALGO MEJOR
QUE EL NEXT PHONE
3. CON CADA COMPRA
QUE HACÍAS...

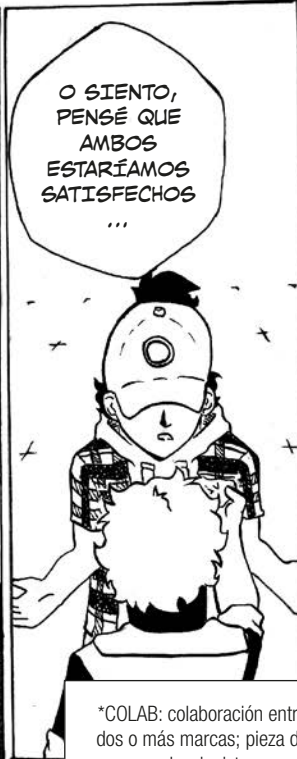


DEPENDIENDO
DE LO QUE
COMPRARAS.
ASÍ QUE CUANDO
DIJISTE QUE NO
PODÍAS TENER
TUS MANDOS
DE JUEGO.

APROVECHÉ
LA OPORTUNI-
DAD DE COMPRAR
LOS SUPERESTRA-
TOS LIGHT MAX
PORQUE ME PER-
MITÍAN PASAR AL
ESTATUS EXTRA
GOLD...

¡CÁLLATE,
YA HE
OÍDO
SUFI-
CIENTE!





*COLAB: colaboración entre
dos o más marcas; pieza de
coleccionista.



AL FINAL,
A TI TAM-
BIÉN TE
ENGAÑA-
RON.



¡
NOS HAN
ENGAÑADO
A TODOS
!



Y TODO
POR COSAS
QUE NO
NECESITABA
NI QUERÍA
EN PRIMER
LUGAR.

QUÉ
IDIOTA...
¡ME HAN
MANIPULADO
CON ESE
MALDITO
ANUNCIO
EN TODAS
PARTES!

DREAM PULSE
COMPATIBLE



... REALMENTE
EN TODAS
PARTES.





ES
LA ÚLTIMA
VEZ QUE
CAIGO EN
LA TRAMPA.



ESPERA,
POR
FAVOR.



SIENTO
MUCHO LO
DE...



PERO
TENGO
QUE
ESTAR
SEGURO
...

KRA-
VIN.



BORRARE
MI CUENTA Y
RECUPERARE LO
QUE QUERÍA EN
PRIMER LUGAR...
LOS COINS MÁS
EFÍMEROS DE LA
HISTORIA. SE EVAPORÓ
TAN RÁPIDAMENTE
COMO EL PLACER
QUE OFRECÍAN
ESTAS ABSURDAS
COMPRAS.

¿!!



¿QUÉ?

HA LLEGADO
LA HORA. MIS
PUNTOS SE HAN
CONVERTIDO: PUEDO
COMPRAR EL NEXT
PHONE 3... ¡SÍ!
ASÍ LO SABRÉ
CON CERTEZA.

¡¿EH?!

¿DE QUÉ
DEMONIOS
ESTÁS
HABLANDO?



¡ENTONCES
SALDRÁS
EN MI
PRIMERA
PELÍCULA!



¿TODAVÍA
QUIERES
HACERTE
PERDO-
NAR?



CREÍA
QUE HACER
PELÍCULAS
ERA COMPLI-
CADO.

VOY A
DEVOLVER
MIS COMPRAS
Y A PAGAR ESTA
CÁMARA CON
CLASES DE
CINE.

¡SÍ, PERO
JUNTOS
PODEMOS
HACER CUALQUIER
COSA. Y ENTONCES
SERÁ UN PLACER
COMPARTIDO, EN
VERSIÓN LARGA,
¡JAJAJA!



¡SÍ,
CLARO
QUE SÍ.



AIRLINE



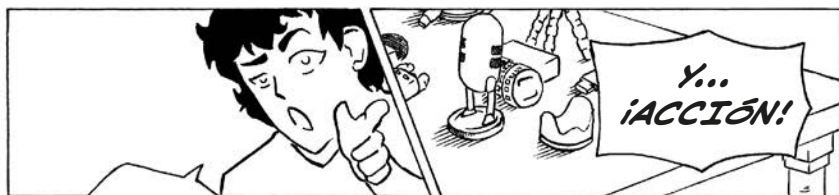
Travel
wherever
you want

SABES
QUE, CON
MI TALENTO,
LLEGAREMOS
LEJOS!

NO
EXAGERES
...

OYE,
KRAVIN,
¿VAMOS
A SER
FAMOSOS
?





Hace unos años, hice la arriesgada apuesta de dejarlo todo para seguir mi sueño.

Hoy, la Fundación Ipsen y la escuela AAA- École de Manga me han dado la razón al permitirme dar mis primeros pasos.

Por eso quiero empezar por agradecerles, especialmente a Céline Colombier-Maffre, que me acompañó durante este proyecto, y a mi sensei Kaori Yoshikawa, sin la cual nada habría sido posible.

También quiero agradecer al profesor Philippe Moati y a Alexandre, que me ayudaron mucho.

A los otros dos mangakas con los que compartí esta aventura, DarkHoni y Kara7.

A mi familia y a mis amigos, que siempre me han apoyado.

Y también los doy las gracias a ustedes, lectores, por dar visibilidad a este proyecto, esperando que disfruten de su lectura tanto como yo.

- Twané

La misión de la Fondation Ipsen consiste en hacer la ciencia accesible a todos y todas.

Para nuestra colección de mangas contactamos con jóvenes creadores de mangas y también con expertos. Los libros son producto de su colaboración y constituyen una serie de grandes soportes que nos encanta compartir con ustedes.

- James A. Levine

*MD, PhD, Profesor, Fondation Ipsen, Presidente
www.fondation-ipsen.org*

Jordan Toiné tiene una gran pasión por el manga y el anime desde muy joven y sólo tenía una idea en mente cuando salió del instituto: ¡convertirse en un mangaka! Con el apoyo de su familia, decidió dejar la isla de Martinica, de donde es originario, para asistir a la AAA - école Manga, una escuela de manga en París. Recién licenciado e impulsado por un amor aún mayor por este arte, pone toda su energía y pasión en *Efímero*, su primer volumen publicado, bajo el seudónimo de **Twané**

En esta primera publicación, nos invita a reflexionar sobre el estado de una sociedad que, a fuerza de persuasión, nos lleva a pensar que nuestra felicidad reside en la adquisición de las últimas tecnologías y en comprar, comprar, comprar...

Philippe Moati es profesor asociado de economía en la Universidad de París. Su investigación se centra en el comercio y la transformación del modelo de consumo. Es cofundador de ObSoCo (Observatorio de Sociedad y Consumo).

ISBN: 978-2-490660-97-1 (ePub_versión española)

© Fondation Ipsen, 2022

La Fondation Ipsen está bajo auspicio de la Fondation de France.

Texto e ilustraciones: Twané (en colaboración con Prof. Philippe Moati)

Traducción: Junior ISIT

Dirección editorial: Céline Colombier-Maffre

Realizado en colaboración con AAA - Ecole de Manga, 21, rue d'Antin, 75002 Paris



Publicado por primera vez en francés, por la Fondation Ipsen, en diciembre de 2019.

Título original: *Ephémère*

ISBN: 978-2-490660-22-3 (ePub_versión francesa)

ISBN: 978-2-490660-07-0 (Libro impreso_versión francesa)

Ley n°49-956 del 16 de julio de 1949 (Francia) con respecto a las publicaciones destinadas a la juventud,

modificada por la ley n°2011-525 del 17 de mayo de 2011 (Francia)

Depósito legal: Febrero de 2022

Gratis

Conversión a ePub: www.flexedo.com